

# APPLICATION FOR CORPORATE TAX LOAN

## 「企業歲稅通」申請書

Date: \_\_\_\_\_  
日期: \_\_\_\_\_  
A/C No.: \_\_\_\_\_  
帳戶號碼: \_\_\_\_\_

To: SHANGHAI COMMERCIAL BANK LTD., HONG KONG  
致：上海商業銀行

In applying for Corporate Tax Loan from your Bank, we are pleased to furnish you with the following information of our company for your consideration:

茲附上敝公司下述資料以作申請 貴行「企業歲稅通」之用:

### LOAN AMOUNT REQUESTED 申請貸款資料

Amount Applied 申請貸款金額	HKS
Repayment Period 還款期	Months 個月

### COMPANY INFORMATION 公司資料

Company Name 公司名稱			
Nature of Business 行業			
Date of Establishment 成立日期			
Address 地址			
Self-owned 自置 <input type="checkbox"/>	Rent 租用 <input type="checkbox"/>	Mortgaged 已抵押 <input type="checkbox"/>	Details: 詳情:
Telephone No. 電話號碼	Fax No. 傳真號碼		
E-mail Address 電郵地址			
Contact Person 聯絡人	Title 職銜		
Contact Phone No. 聯絡電話號碼			

### FINANCIAL OBLIGATIONS 債務情況

Number of obligations owed by the company to financial institutions

公司欠金融機構之債務項目

Total amount of outstanding obligations

總債務結欠金額

Monthly fixed obligations, including leases, instalment loans and hire purchases, etc.

每月固定償債金額 (包括租貸、機器分期或其他分期貸款等)

Items 項
HK\$
HK\$

### BANKING INFORMATION 往來銀行資料

Number of bankers (including your Bank)

往來銀行(包括貴行)之總數

--

**REQUIRED DOCUMENTS 所需文件**

We are also submitting the following documents to your Bank with this application:

附下列文件予 貴行參考：

1. Audited financial statements for the past two years  
過去二年已審核之財務報告
2. Deposit and loan accounts statements for the past 6 months covering all existing banking relationships  
過去六個月所有銀行存款及貸款結單
3. Facilities letters for all existing credit lines with other financial institutions  
現時於所有其他金融機構享用信貸額度之訂額確認文件
4. Personal financial statements of the owner(s) / guarantor(s)  
公司擁有人或担保人之個人財務申報表
5. Original tax returns for the past two years.  
過去二年之稅單正本

---

Authorized Signature(s)